

مدونة الأخلاقيات لسلسلة التوريد

سبنسر كالدويل، رئيس الخدمات	مالك السياسة:
سبنسر كالدويل، رئيس الخدمات	جهة الاعتماد:
مايك مولينبرج، نائب الرئيس لإدارة الموردين والعقود	جهة الاتصال للسياسة:
٢١ أبريل ٢٠٢٥	تاريخ الإصدار:
٢١ أبريل ٢٠٢٥	آخر تحديث:
عامة	التصنيف:

A. الخافية

تسعى شركة طومسون رويتز جاهدة إلى فعل الصواب من جميع النواحي، ونمارس نشاطنا التجاري بصدق وحسن التقدير ونمتثل لمختلف القوانين والقواعد والمعايير المتعلقة بالسلوك التي تطبق علينا حيثما مارسنا نشاطنا التجاري، ونحن متزمون بتكون العلاقات التجارية الوطيدة مع الموردين ذوي الجودة العالية الذين التزموا بدورهم بالعمل وفقاً للمعايير الأخلاقية المماثلة لمعاييرنا، بحيث تتماشى ممارساتهم التجارية مع احتياجات العملاء والمستثمرين والمجتمع العالمي الذين نخدمهم وتوقعاتهم.

نحن في طومسون رويتز نؤمن بأن الخوض في النقاشات المتعلقة بالاستدامة وتنفيذ الفحوص البيئية في سلسلة توريدنا سيُلهم علمنا ومستثمرينا والمجتمع لترسيخ الممارسات الفعالة المستدامة وتحديد الأهداف المراعية لعلم المناخ.

تعكس القيم الأخلاقية لشركة طومسون رويتز وأساليبنا في ممارسة نشاطنا التجاري في مدونة طومسون رويتز للسلوك والأخلاقيات في العمل، وهي تتطابق على جميع الضباط والمديرين والموظفين والعمال المؤقتين لدى طومسون رويتز.

تطبق مدونة طومسون رويتز الأخلاقية لسلسلة التوريد بصفة خاصة على موردينا (أو "شركانا التجاريين") في جميع أنحاء العالم، وهي تسعى إلى الحث على معايير السلوك المماثلة، وبالتالي إلى تحقيق الالتزام بالتحسينات الأخلاقية من خلال سلسلة توريدنا.

B. متطلبات الموردين

بصفتك أحد موردي شركة طومسون رويتز، أنت مطالب بالامتثال للأحكام الواردة في هذه المدونة.

C. التعريفات

في هذه المدونة:

- يشير المصطلح "مورد" أو "شريك تجاري" إلى أي شركة أو شريك أو فرد يورد البضائع وأو يقدم الخدمات إلى أحد أعضاء مجموعة الشركات التابعة لشركة طومسون رويتز أو أكثر.
- يشير المصطلح "موظف" إلى أي فرد يستعين به المورد أو يوظفه أو يتعاون معه أو يستخدمه بأي طريقة أخرى لممارسة نشاطه التجاري.

D. النطاق

تطبق الشروط الواردة في هذه المدونة بالتساوي على (1) أي شركة تابعة للمورد و(2) أي وكيل أو متعاقد فرعي للمورد إذا كان الوكيل أو المتعاقد الفرعي يقدم الخدمات إلى المورد أو الشركة التابعة له.

على نفس النحو، قد يشمل المصطلح "عامل" أي فرد يستعين به المورد أو الشركات التابعة له أو الوكلاه أو المتعاقدين الفرعية للشركات التابعة أو يوظفه أو يتعاون معه.

E. الالتزامات

- لا يجوز التوظيف القسري يجب أن يكون العمل طوعياً ولا يجوز إجبار العمال أو إكراهم على العمل ولا يجوز لهم العمل بصفة غير طوعية في ظروف عمل استعبادية. يجب أن يتمتع المورد عن أي شكل من أشكال الاتجار بالبشر أو التورط فيه أو الاستفادة منه.
- يجب الامتناع عن مطالبة العمال بدفع رسوم استقدام أو أي رسوم أخرى للموردين أو وكلائهم. يجب الامتناع عن مطالبة العمال بتقديم "ودائع" أو وثائق هوياتهم (مثل جوازات السفر أو رخص القيادة) إلى المورد ويجب على المورد ألا يمنعهم من حق الاطلاع على وثائق الهوية هذه. يجب أن يتمتع العمال بالحرية المطلقة عنها صراحة في إنهاء وظيفتهم أو أي علاقة عمل أخرى مع المورد في أي وقت دون أي خوف من الانتقام أو العواقب السلبية عند تقديم إشعار بمهلة معقولة.

- يجب إجراء جميع الأعمال ضمن إطار التوظيف أو علاقة مع متعاقد مستقل يعترف بهما القانون والالتزام بجميع القوانين واللوائح الإرشادية المعتمد بها.
- يجب أن يمنع المورد الممارسات المضللة أو الاحتيالية أثناء عملية الاستقدام أو التوظيف.
- يجب أن يمنَح العمال حق استلام معلومات التوظيف بتنسيق ولغة يسهل فهمهما والاطلاع عليهما. تشمل هذه المعلومات التفاصيل الأساسية حول وظائفهم، مثل المرتب والمزايا وموقع العمل والظروف المعيشية والتربويات السكنية والتكاليف ذات الصلة (عند الاقضاء) والرسوم الإضافية التي تقع على عاتق العمال ومخاطر العمل المحتملة.
- يُمنع منعاً باتاً على الموظف أو وكيل الاستقدام أو الوكيل الفرعي أن يفرض رسوم الاستقدام أو غيرها من الرسوم المشابهة على العمال. إذا اكتُشف أن العمال قد دفعوا هذه الرسوم، فسيطلب المورد بسداد هذه الرسوم للعمال.

2. لا تجوز عمالة الأطفال

- يجب على المورد ألا يستعين بعمالة الأطفال بيشير المصطلح "طفل" إلى أي شخص أ (دون سن الخامسة عشرة أو) ب (دون الولاية أو الولاية القضائية المحلية، أيهما أكبر في البلد أو الحد الأدنى لسن التوظيف).
- يجب أن يمتنع العمال دون سن الثامنة عشرة عن أداء عمل من شأنه أن يعرض صحتهم أو سلامتهم للخطر، ويشمل ذلك المناوبة الليلية أو العمل في ظروف خطيرة.

3. الحرية النقابية وحق المفاوضة الجماعية

- يجب منح العمال الحرية في تشكيل النقابات وتكونن منظمات من اختيارهم والانضمام إليها (أو الامتناع عن الانضمام إليها) والمفاوضة الجماعية دون التدخل أو التحييز أو الانتقام أو التحرش.
- يجب أن يمنح المورد وسيلة موازية للحرية والاستقلال في تشكيل النقابات والمفاوضة عندما يقيد القانون حق الحرية النقابية والمفاوضة الجماعية.
- يجب أن يمتنع المورد ضد العمال الضالعين في المفاوضة الجماعية أو الوسيلة الموازية وأن يحرص على عدم وجود عوائق أمام العمال تمنعهم من أداء واجباتهم أو دخول موقع العمل.

4. الصحة والسلامة في العمل

- يجب تزويد العمال ببيئة عمل آمنة وصحية.
- يجب تقديم تدريب منتظم ومسجل على الصحة والسلامة إلى جميع العمال، بما في ذلك العمال الجدد أو المنقولين إلى وظيفة جديدة.
- يجب أن يمثل المورد لجميع القوانين واللوائح الإرشادية حول ظروف العمل المعتمد بها.
- يجب أن تظل صحة العامل وسلامته الأولوية في كافة الجوانب المهمة من الأنشطة التجارية.
- يجب أن يضع المورد السياسات والمعايير والإجراءات وتدابير الطوارئ والأنظمة الإدارية المناسبة لتجنب الأمراض المهنية والحوادث المتعلقة بالعمل وتزويد عماله بموقع عمل آمن وصحي.

5. الرواتب والمزايا

- يجب أن تمثل الرواتب والمزايا التي يتقاضاها العمال لقوانين واللوائح الإرشادية المعتمد بها، بما في ذلك تلك المتعلقة بالحد الأدنى للرواتب والساعات الإضافية والمزايا المفروضة بما يتماشى مع معايير منظمة العمل الدولية. يجب دفع رواتب العمال كاملة وفي الموعد المحدد.

- يجب أن يمتنع المورد عن تحريض العمال على العمل دون أجر.
- يجب ألا يتجاوز أسبوع العمل 60 ساعة في الأسبوع، ويشمل ذلك الساعات الإضافية، إلا في الحالات الطارئة أو المواقف غير المعتادة.
- يجب تزويد جميع العمال بمعلومات مكتوبة وواضحة حول شروط توظيفهم فيما يتعلق بالرواتب والمزايا قبل توظيفهم، وحول تفاصيل رواتبهم عن فترة الدفع المعنية كلما تلقوا رواتبهم.
- لا يجوز للمزود خصم الرواتب كنديبي إلا إذا سمح بذلك القانون المعمول به وكان العامل قد أعطى إذنا صريحاً بذلك (متلاً، عن طريق عقد توظيف أو اتفاقية بالإمتثال لسياسات المورد).
- يجب على المورد أن يحتفظ بسجلات حول ساعات عمل الموظف وأن يدفع راتبه وفقاً للقوانين أو اللوائح الإرشادية المعمول به وتزويده شركة طومسون رويتز بهذه السجلات عند الطلب.

6. لا يجوز التحيز

- يجب أن يتلزم المورد بأن تكون قوته العاملة بريئة من التحرش والتحيز غير المشروع. يجب أن يمتنع المورد عن التحيز في التعيين أو ممارسات التوظيف الأخرى، مثل الأجر أو تلقي التدريب أو الترقية أو إنهاء العقود، بناءً على العرق أو اللون أو الديانة أو العمر أو الجنس أو الجندر أو الحمل أو الحالة المدنية أو التوجه الجنسي أو الهوية الجندرية والتعبير عنها أو الأصل الوطني أو حالة المواطن أو الإعاقة أو مستوى التمرس أو أي تصنيف آخر يخضع لحماية القوانين أو اللوائح الإرشادية المعمول بها.

- يجب ضمان الحركة الحرة للعمال وعدم تعريضهم لمراقبة حراس الأمن.
- يجب أن تكون إجراءات التظلم في متداول الجميع وأن تراعي الثقافة وأن تشمل خيار الإبلاغ المجهول حيثما كان ذلك مناسباً.
- يجب أن يكون العاملون وأو ممثلوهم قادرين على التواصل وتبادل الآراء والأفكار مع الإدارة بصراحة فيما يتعلق بظروف العمل والممارسات الإدارية دون الخوف من التحيز أو الانتقام أو التخويف أو التحرش. يجب أن يزود المورد العمال بالمعلومات والتدريب حول جميع إجراءات التظلم بانتظام.

7. لا تجوز المعاملة القاسية واللامهنية

- يجب أن يمنع المورد منعاً باتاً جميع أشكال الاعتداء أو التأديب الجسدي والتهديد بالأذى الجسدي والتحرش الجنسي أو أي نوع آخر من التحرش والاعتداء اللفظي أو أي شكل آخر من التخويف.

8. مكافحة الرشوة والفساد

- يجب أن يمتنع المورد لجميع القوانين واللوائح الإرشادية المعمول بها في مكافحة الرشوة والفساد، على سبيل المثال لا الحصر، قانون الممارسات الفاسدة التابع لوزارة الخارجية الأمريكية وقانون الرشوة التابع للمملكة المتحدة.
- يجب ألا يقبل المورد أو يعرض أو يعد أو يدفع أو يسمح أو يأذن بما يلي:
 - الرشوارات أو المدفوعات الميسّرة أو العمولات الخفية أو التبرّعات السياسية غير القانونية.
 - المال أو البضائع أو الخدمات أو الأنشطة الترفيهية أو التوظيف أو العقود أو أي أشياء ثمينة أخرى للحصول على ميزة غير لائقة أو الاحتياط بها.
 - أي مدفوّعات أو مزايا أخرى غير قانونية أو غير لائقة.

- يجب أن يحرص المورد على أن سجلاته التجارية، بما في ذلك جميع طلبات الدفع، تعكس المعاملات والنفقات وأو الخدمات المقدمة بالكامل وبدقة. يجب إثبات جميع المدفوعات أو طلبات السداد ب إيصالات مكتوبة معتمدة أو فواتير أو وثائق مناسبة أخرى توضح النفقات أو التكاليف المتکبدة وأو العمل المؤدى بالنيابة عن المورد أو شركة طومسون رويتز.
- يجب أن يحتفظ المورد بسجل مكتوب بجميع المدفوعات (على سبيل المثال لا الحصر ، الهدايا والوجبات والأنشطة الترفيهية أو أي شيء ثمين آخر) المتكبدة بالنيابة عن شركة طومسون رويتز أو بالأموال التي توفرها شركة طومسون رويتز. سيقدم المورد نسخة من هذا السجل إلى شركة طومسون رويتز عند الطلب.
- يجب على المورد فحص العمال ومراقبتهم ودعوتهم للمشاركة للحرص على فهمهم لهذه المتطلبات والتزامهم بها.
- يجب على المورد تقديم التدريب والإرشاد على نحو مناسب ومنتظم للحرص على الالتزام بجميع القوانين واللوائح الإرشادية المعهود بها في مكافحة الرشوة والفساد.

9. الاستدامة البيئية

- يجب أن يكون المورد قد وضع (أو سيضع بحلول عام 2025) برنامجاً للاستدامة البيئية يحدد أهدافاً تتماشى مع علم المناخ المعترف به دولياً، بما في ذلك التي تتصل عليها مبادرة الأهداف القائمة على العلم.
- يجب على المورد العمل بطريقة تمثل لقوانين واللوائح الإرشادية البيئية، على سبيل المثال لا الحصر، تلك المتعلقة بالهواء والماء والنفايات الصلبة والخطرة والكهربائية والكافعة في استخدام الطاقة/البصمة الكربونية. يجب على المورد تخفيف الآثار الخطيرة على صحة المجتمعات المحلية والبيئة.

10. خصوصية البيانات وأمنها

- يجب على المورد أن يتعامل مع بيانات طومسون رويتز بأمان وبما يتماشى مع شروط العقد والقوانين واللوائح الإرشادية حول حماية البيانات المعهود بها.
- يجب على المورد تنفيذ جميع التدابير الفنية والتنظيمية المناسبة لحماية سرية البيانات ونراحتها وتوفيرها.
- يجب على المورد إرساء إجراءات للاستجابة لحالات خرق البيانات وغيرها منحوادث الأمانة وإبلاغ طومسون رويتز بسرعة إذا وقعت حالات خرق البيانات أو الحوادث أو ربما وقعت وأثرت على معلومات طومسون رويتز.

11. ضمان الامتثال والأسئلة والإبلاغ عن المخاوف

- عند الطلب، سيزود المورد شركة طومسون رويتز بالمعلومات والبيانات اللازمة لدعم الامتثال لهذه المدونة.
- مع مراعاة القوانين المحلية والقيود القانونية التي تتطبق على عملية الإبلاغ، تتوقع شركة طومسون رويتز من المورد أن يبلغها بحالات خرق هذه المدونة التي تكتشفها.
- يجب على المورد ويجوز لأي من عماله الإبلاغ عن حالات الخرق أو طرح الأسئلة حول هذه المدونة من خلال الاتصال بخط المساعدة المخصص لمدونة طومسون رويتز للسلوك والأخلاقيات في العمل والمتحاق على العنوان <https://secure.ethicspoint.com/domain/media/en/gui/42584/index.html> أو بالاتصال على الرقم: +1.877.373.8837+ في الولايات المتحدة أو كندا (للاتصال بخط المساعدة من خارج الولايات المتحدة أو كندا، انتقل إلى العنوان <https://secure.ethicspoint.com/domain/media/en/gui/42584/index.html> وحدد الخيار "File a Report by Phone" (تقديم بلاغ عبر الهاتف").
- قد يخضع المورد إلى فحوص دورية لتقدير مدى التزامه بالمدونة الأخلاقية لسلسلة التوريد.

يجب على المورد التعاون في إجراء عملية التقييم التابعة لشركة طومسون روبيترز وتقديم المعلومات الازمة واتخاذ الإجراءات التصحيحية لمعالجة حالات المخالفة المكتشفة.

- سينحافظ على السرية إلى أقصى حد ممكن بما يتماشى مع الحاجة إلى إجراء مراجعة كافية.
- يجب أن يتمتع المورد عن الانتقام من أي من عماله الذين يبلغون بحسن نية عما يعتقدون من باب المنطق أنه اختراق لهذه المدونة.